

BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 4153/XTTM-QLXT

Hà Nội, ngày 28 tháng 10 năm 2022

V/v xác nhận đăng ký thực hiện
khuyến mại

Kính gửi: Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước

Căn cứ Luật Thương mại, Nghị định số 81/2018/NĐ-CP ngày 22 tháng 5 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết Luật Thương mại về hoạt động xúc tiến thương mại;

Trả lời công văn ngày 14 tháng 10 năm 2022 của Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước đăng ký thực hiện khuyến mại, Cục Xúc tiến thương mại xác nhận đăng ký thực hiện khuyến mại với nội dung sau:

- Tên chương trình khuyến mại: Chương trình khuyến mại Cầu Tre Tết 2023 – Rút lộc rước vàng.

- Hàng hóa, dịch vụ được khuyến mại: Chi tiết theo thẻ lệ đính kèm.

- Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: vàng PNJ 999.9, nồi chiên không dầu, máy xay sinh tố.

- Thời gian khuyến mại: Từ ngày 15/11/2022 đến hết ngày 28/02/2023.

- Địa bàn (phạm vi) thực hiện khuyến mại: Toàn quốc.

- Hình thức khuyến mại: Khuyến mại dưới hình thức mang tính chất may rủi.

- Khách hàng của chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại): Người tiêu dùng mua sản phẩm khuyến mại trong thời gian khuyến mại trên toàn quốc.

- Cơ cấu giải thưởng:

Cơ cấu giải thưởng	Nội dung giải thưởng	Trị giá giải thưởng (VNĐ)	Số lượng	Thành tiền (VNĐ)
Giải 1	Chi vàng 999.9 PNJ (vàng miếng)	5.430.000	46	249.780.000
Giải 2	Nồi chiên không dầu kết hợp chức năng hấp - STEAM AIR FRYER, EJF881IVY 220-240V, 50/60Hz, 7L	2.832.000	199	563.568.000
Giải 3	Máy xay sinh tố cầm tay Lock&Lock EJJ321NVY, DC7.4V, 50W, 700mah, 300ml	681.600	199	135.638.400
Tổng cộng			444	948.986.400

Tổng giá trị giải thưởng của chương trình khuyến mại là 948.986.400 đồng.

- Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước có trách nhiệm báo cáo kết quả thực hiện khuyến mại trong thời hạn 45 ngày kể từ ngày kết thúc thời hạn trao thưởng, lưu trữ và chịu trách nhiệm về các chứng từ, tài liệu liên quan đến

báo cáo theo đúng quy định của pháp luật để phục vụ công tác thanh tra, kiểm tra, giám sát.

- Trước khi thực hiện việc phát hành kèm bằng chứng xác định trúng thưởng (gắn kèm, dính kèm, đặt bên trong hàng hóa hoặc các cách thức khác tương tự) vào hàng hóa khuyến mại (nếu có), Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước phải thông báo thời gian và địa điểm cho Sở Công Thương nơi thực hiện việc phát hành.

- Khi thực hiện việc tổ chức xác định khách hàng trúng thưởng (nếu có), Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước phải tổ chức công khai, có sự chứng kiến của khách hàng và phải được lập thành biên bản.

- Việc thực hiện chương trình khuyến mại phải tuân thủ các quy định của pháp luật về hoạt động xúc tiến thương mại và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Nội dung thể lệ chương trình khuyến mại của Công ty TNHH CJ FOODS Việt Nam - Chi nhánh Hiệp Phước kèm theo. /.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/c);
- PCT Lê Hoàng Tài;
- Lưu: VT, QLXT.



Hoàng Minh Chiến

THẺ LỆ CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MẠI

(Kèm theo công văn số NO: 1871 – ngày 14/10/2022)

1. Tên chương trình khuyến mại: Chương trình khuyến mại Cầu Tre Tết 2023 – Rút lộc rước vàng (gọi tắt là “Chương trình”).

2. Hàng hóa khuyến mại:

Hạng mục	STT	Tên sản phẩm
Dimsum	1	Há Cảo - Gói 500G
	2	Há Cảo CTE Mimi - Gói 500g
	3	Há Cảo Hải Sản - Gói 500G
	4	Xú Mại CTE Gói 500G
Chả giò	5	Chả giò rế chay đặc biệt - Gói 500g
	6	Chả Giò Rế Hải Sản - Gói 500G
	7	Chả Giò - Gói 500G
	8	Chả Giò Đặc Biệt Thịt - Gói 500G
	9	Chả Giò Đặc Biệt Hải Sản- Gói 500G
	10	Chả Giò Da Xốp Cầu Tre - Nhân Thịt - Gói 500G
	11	Chả giò REAL thịt – Gói 400g
	12	Chả GIÒ REAL hải sản- gói 400g
	13	Chả Giò Da Xốp Cầu Tre - Nhân Tôm và Thịt - Gói 400G
	14	Nem Real Kiểu Hà Nội Nhân Thịt - Gói 360G
	15	Nem Nướng (Xiên Que) - Gói 400G
Chả lụa	16	Giò bò Quết Cầu Tre Thượng Hạng 500g
	17	Giò lợn Quết Cầu Tre Thượng Hạng 500g
	18	Giò lợn Quết Cầu Tre - Giò bì 200g
	19	Giò lợn Quết Cầu Tre - Giò bì 500g
	20	Giò lợn Quết Cầu Tre - Giò bì Ớt xiêm xanh 200g
	21	Giò lợn Quết Cầu Tre - Giò bì Ớt xiêm xanh 500g
	22	Giò lợn Quết Cầu Tre Nhất Phẩm 200g
	23	Chả Chiên Cầu Tre Thượng Hạng - Gói 250g

3. Thời gian khuyến mại: Từ ngày 15/11/2022 đến hết ngày 28/02/2023. Trong đó:

- Thời gian diễn ra chương trình: Từ ngày 15/11/2022 đến hết ngày 28/02/2023

- Thời hạn kết thúc trao quà: Hết ngày 05/04/2023

4. Địa bàn (phạm vi) khuyến mại: Các siêu thị và điểm bán lẻ trên toàn quốc

5. Hình thức khuyến mại (ghi rõ khuyến mại mang tính may rủi hoặc hình thức khác): Chương trình khuyến mại mang tính may rủi

6. Khách hàng của chương trình khuyến mại (đối tượng hưởng khuyến mại): Tất cả các khách hàng là người tiêu dùng mua các sản phẩm thuộc danh mục Hàng hóa khuyến mại trên Địa bàn khuyến mại trong Thời gian khuyến mại được đề cập tại Mục 2, Mục 4, Mục 3 và đáp ứng quy định tại Mục 8.1 trong “Thẻ lệ chương trình khuyến mại” của bản đăng ký này (sau đây gọi tắt là Người tiêu dùng cuối hoặc NTD hoặc Khách hàng). CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC sẽ chịu trách nhiệm phối hợp với các đối tác, đảm bảo triển khai chương trình khuyến mại tại Địa bàn khuyến mại đúng như cơ cấu chương trình đã đăng ký.

- Quy định cụ thể các đối tượng được tham gia và đối tượng không được tham gia chương trình khuyến mại (áp dụng hoặc không áp dụng cho nhân viên của doanh nghiệp, các đại lý, nhà phân phối, nhà quảng cáo, in ấn phục vụ chương trình khuyến mại, vị thành niên, trẻ em...): Không có

7. Cơ cấu giải thưởng:

Cơ cấu giải thưởng	Nội dung giải thưởng	Trị giá giải thưởng (VNĐ)	Số giải	Thành tiền (VNĐ)
Giải 1	Chi vàng 999.9 PNJ (*) (vàng miếng)	5.430.000	46	249.780.000
Giải 2	EJF881IVY- nồi chiên không dầu kết hợp chức năng hấp - STEAM AIR FRYER, 220-240V, 50/60Hz, 7L	2.832.000	199	563.568.000
Giải 3	EJJ321NVY - Máy xay sinh tố cầm tay Lock&Lock, DC7.4V, 50W, 700mAh, 300ml	681.600	199	135.638.400
Tổng cộng giải thưởng			444	948.986.400

(*) Đơn giá vàng tạm tính là giá vàng PNJ 999.9 (24K) bán ra trong hệ thống PNJ được niêm yết tại website <https://giavang.pnj.com.vn/> vào lúc 16 giờ 27 phút ngày 03/10/2022.

Tổng giá trị giải thưởng so với tổng giá trị hàng hóa khuyến mại: 0,79 % (Tổng giá trị hàng hóa khuyến mại dự kiến là: **119.445.940.816 VNĐ**)

8. Nội dung chi tiết thẻ lệ chương trình khuyến mại:

8.1. Điều kiện, cách thức, thủ tục cụ thể khách hàng phải thực hiện để được tham gia chương trình khuyến mại:

- Khách hàng khi mua 01 sản phẩm bất kỳ trong danh mục Hàng hóa khuyến mại trên Địa bàn khuyến mại trong Thời gian khuyến mại, thì sẽ được nhận 01 mã tham gia chương trình. Mã tham gia được in bên trong bao bì. Trong ứng dụng Zalo, khách hàng nhấn vào nút “Thẻ Lệ” để đọc hướng dẫn chi tiết về chương trình. Các bước để khách hàng tham gia chương trình khuyến mại như sau:

<p>Bước 1: Mở Zalo, quét mã QR trên vỏ bao lì xì chứa mã tham gia để tham gia chương trình. Nhấn “Cho phép” chương trình liên hệ qua số điện thoại.</p>	<p>Bước 2: Điền thông tin cá nhân và nhập mã tham gia để tham gia chương trình. Mã tham gia được in bên trong bao lì xì.</p>	<p>Bước 3: Khách hàng có 01 lượt tham dự rút bao lì xì với mỗi 01 mã tham gia. Tham gia để có cơ hội trúng quà hấp dẫn từ CJ Cầu Tre.</p>
		

- Chi tiết các bước khách hàng bắt đầu thực hiện xác định trúng thưởng:
 - o Khách hàng điền thông tin cá nhân (họ và tên, số điện thoại), mã tham gia, mã kiểm tra, và nhấn vào các mục: “Tôi đồng ý với Thẻ Lệ Chương Trình”, “Tôi đồng ý quan tâm Zalo OA CJ Cầu Tre”.
 - o Sau khi khách hàng ấn nút “GỬI ĐI”, khách hàng sẽ được đưa tới giao diện có 04 bao lì xì.
 - o Khách hàng tiến hành chọn 01 bao trong tổng số 04 bao lì xì để rút thăm và có cơ hội trúng thưởng.
- Số lượt quay dự kiến phát hành: 2.045.389 (Tỉ lệ trúng giải: 0.02%)

Lưu ý:

- Quà tặng không có giá trị quy đổi thành tiền mặt.

8.2. Thời gian, địa điểm và cách thức xác định trúng thưởng:

- Chương trình bắt đầu nhận mã tham gia của khách hàng từ 00 giờ 00 phút ngày 15/11/2022.
- Hạn cuối cùng tiếp nhận mã tham gia chương trình từ khách hàng là lúc 23 giờ 59 phút ngày 28/02/2023.
- Công ty có trách nhiệm thông báo số lượng giải thưởng còn lại của các giải thưởng theo cơ cấu giải thưởng của chương trình, trong trường hợp khách hàng quay vào ô giải thưởng đã hết, khách hàng sẽ được quay xác định trúng thưởng lại cho đến khi vào ô còn số lượng giải thưởng.

Hình thức	Thời gian xác định trúng thưởng	Địa điểm xác định trúng thưởng	Cách thức xác định trúng thưởng					
Rút bao lì xì	Thời điểm khách hàng rút bao lì xì bằng ứng dụng Zalo, và ứng dụng Zalo xác định khách hàng là người trúng giải.	Tại đường dẫn tham gia chương trình trên Zalo.	Khách hàng khi tham gia chương trình khuyến mại tiến hành quét mã và chọn rút bao lì xì. Ngay sau khi rút bao lì xì, hệ thống phần mềm sẽ hiển thị hình ảnh trúng thưởng và không trúng thưởng (tùy theo tình trạng số lượng còn lại của từng loại giải thưởng).					
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Trúng thưởng Giải 1</th> <th>Trúng thưởng Giải 2</th> <th>Trúng thưởng Giải 3</th> <th>Không trúng thưởng</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Trúng thưởng Giải 1	Trúng thưởng Giải 2	Trúng thưởng Giải 3	Không trúng thưởng	
Trúng thưởng Giải 1	Trúng thưởng Giải 2	Trúng thưởng Giải 3	Không trúng thưởng					

8.3. Địa điểm và Thủ tục trao quà

a) Địa điểm trao quà

Địa điểm trao quà	Mô phỏng giao diện ứng dụng
<p>Đối với phần quà là Nồi chiên không dầu kết hợp chức năng hấp Lock&Lock và Máy xay sinh tố cầm tay Lock&Lock: Sau khi trúng quà, hệ thống sẽ hiển thị màn hình đề khách hàng trúng thưởng tiến hành điền thông tin về địa chỉ muốn nhận quà. Sau khi khách hàng trúng thưởng đã điền các thông tin về địa chỉ mà khách hàng trúng thưởng muốn nhận quà, kèm theo ảnh căn cước công dân, hệ thống sẽ ghi nhận lại và đi tới giao diện xác nhận khách hàng trúng thưởng điền thông tin thành công. Quà tặng sẽ được chuyển phát về địa chỉ khách hàng trúng thưởng đã gửi.</p>	<p>Đối với phần quà là Chi vàng 999.9 PNJ: Sau khi khách hàng trúng thưởng gửi thông tin địa chỉ kèm ảnh căn cước công dân, hệ thống sẽ ghi nhận lại và đi tới giao diện xác nhận khách hàng trúng thưởng điền thông tin thành công. CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC sau đó sẽ gửi Thư giới thiệu nhận vàng từ PNJ tới địa chỉ khách hàng trúng thưởng đã điền để nhận quà. Thời hạn cuối cùng CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC gửi Thư giới thiệu nhận vàng là ngày 15/03/2023. Khách hàng trúng thưởng sẽ đến các chi nhánh PNJ trên toàn quốc để nhận quà. Việc nhận quà sẽ có hiệu lực đến hết ngày 05/04/2023.</p>



b) Thủ tục trao quà

- Đối với phần quà là **Nồi chiên không dầu kết hợp chức năng hấp Lock&Lock và Máy xay sinh tố cầm tay Lock&Lock**: CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC sẽ gửi quà tặng đến địa chỉ khách hàng trúng thưởng đã điền trên hệ thống. Khách hàng trúng thưởng cần cung cấp giấy tờ tùy thân (căn cước công dân), giao diện xác nhận trúng thưởng trên ứng dụng Zalo, và bao bì chứa mã tham gia là bằng chứng xác định trúng thưởng. Khách hàng trúng thưởng cần là người ký xác nhận để nhận quà.
- Đối với phần quà là **Chi vàng 999.9 PNJ**: Khách hàng trúng thưởng mang thư giới thiệu đi nhận thưởng tại các chi nhánh PNJ trên toàn quốc. Khi nhận thưởng, khách hàng trúng thưởng sẽ cung cấp giấy tờ tùy thân (căn cước công dân), thư giới thiệu, bao bì chứa mã tham gia, giao diện xác nhận trúng thưởng trên ứng dụng Zalo, và ký vào biên bản nhận thưởng.
- Thời hạn trao thưởng: 05/04/2023.

9. Đầu mối giải đáp thắc mắc cho khách hàng về các vấn đề liên quan đến chương trình khuyến mại (người liên hệ, điện thoại...):

- Mọi thắc mắc liên quan đến chương trình, khách hàng vui lòng truy cập vào Zalo Official Account của Cầu Tre để được giải đáp.

- Người liên hệ: Lê Thanh Vy

Số điện thoại: 0939087608

10. Trách nhiệm công bố thông tin:

- Quy định về trách nhiệm của thương nhân trong việc thông báo công khai chi tiết nội dung của thể lệ chương trình khuyến mại (trên phương tiện thông tin hoặc tại địa điểm khuyến mại hoặc đính kèm sản phẩm khuyến mại...): Trên phương tiện thông tin và tại địa điểm diễn ra chương trình khuyến mại.

- Quy định về trách nhiệm của thương nhân trong việc công bố kết quả trúng thưởng (tại địa điểm khuyến mại hoặc trên phương tiện thông tin hoặc trên website của thương nhân): Tại địa điểm diễn ra chương trình khuyến mại.

11. Các quy định khác (nếu có):

- Các vấn đề liên quan đến bảo hành, bảo trì Giải thưởng là quà tặng theo quy định của Nhà sản xuất/Nhà cung cấp hàng hóa.
- Trong quá trình diễn ra chương trình, nếu CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC có bằng chứng chứng minh khách hàng vi phạm các điều khoản của Chương trình hoặc gian lận, CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC có quyền từ chối hoặc hủy tư cách nhận giải của người trúng thưởng. Các trường hợp giả mạo, gian lận sẽ bị xử lý theo quy định của pháp luật Việt Nam.
- Trong trường hợp xảy ra tranh chấp cá nhân trong việc nhận giải, CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC không chịu trách nhiệm xử lý tranh chấp và chỉ trao thưởng cho người xuất trình được đầy đủ bằng chứng xác định trúng thưởng và các giấy tờ theo Thể lệ.

- CJ FOODS VIỆT NAM – CHI NHÁNH HIỆP PHƯỚC có quyền sử dụng tên và hình ảnh của khách hàng trúng giải cho mục đích quảng cáo thương mại nếu được sự đồng ý của khách hàng trúng thưởng.
- Bằng việc tham gia chương trình này, người tham gia đã đồng ý với các điều khoản, điều kiện, quy định (nếu có) của Ban Tổ chức và Chương trình.
- Ban Tổ chức giữ quyền tạm dừng, điều chỉnh nội dung chương trình cho phù hợp với tình hình thực tế vào bất kì thời điểm nào trước khi kết thúc chương trình bằng cách thông báo công khai và thực hiện các thủ tục thông báo/đăng ký đến cơ quan nhà nước có thẩm quyền.
- Ban Tổ chức có quyền chấm dứt một phần hoặc toàn bộ Chương trình trước thời hạn nếu có các giải thưởng được trao hết trước thời hạn.
- Giải thưởng không được quy đổi ra tiền mặt hoặc sản phẩm có giá trị tương đương.

**ĐẠI DIỆN THEO ỦY QUYỀN CỦA THƯƠNG NHÂN
TỔNG GIÁM ĐỐC**



NGUYỄN THỊ HỒNG PHÚC

GIAO DIỆN RÚT LỘC VÀNG

1. Các bước tham gia chương trình:

- Bước 1: Mở Zalo, quét mã QR trên vỏ bao bì có chứa mã tham gia để tham gia chương trình. Nhấn “Cho phép” chương trình liên hệ qua số điện thoại.



- Bước 2: Điền thông tin cá nhân và nhập mã tham gia để tham gia chương trình. Mã tham gia được in bên trong bao bì.

A vertical registration form with a red background. At the top, there is an illustration of a hand holding a red bag filled with golden sticks, with the text "RÚT LỘC VÀNG RƯỚC VÀNG CẦU TRE" and "VUI LÒNG NHẬP MÃ DỰ THIỀNNG CỦA BẠN". Below this is a yellow box containing the code "jVcsol3245". There are three white input fields for "Họ và tên(*)", "Số điện thoại liên hệ(*)", and "Nhập mã kiểm tra". The "Nhập mã kiểm tra" field has a "BTF" button and a refresh icon. At the bottom, there are two radio buttons for terms and conditions, and a yellow "GỬI ĐI" button. The footer contains logos for "MÀN LỘC", "LỘC của tôi", and "THẺ LỘC".

- Bước 3: Khách hàng có 01 lượt tham dự rút bao lì xì với mỗi 01 mã tham gia. Tham gia để có cơ hội trúng quà hấp dẫn từ CJ Cầu Tre.



2. Màn hình trúng thưởng

- Trúng thưởng Giải 1



- Trúng thưởng Giải 2



- Trúng thưởng Giải 3



- Không trúng thưởng



3. Mô phỏng giao diện ứng dụng khi Khách hàng trúng thưởng điền thông tin nhận quà

